

**ANALYZING SUBTITLING PROCEDURE AND
TRANSLATION QUALITY OF ENGLISH-INDONESIAN
SUBTITLE BY ADEL VARIOUS IN “*THE GREAT DEBATERS*
(2007)” MOVIE TRANSCRIPT**

UNDER GRADUATE THESIS



*Presented as Partial Requirements
for the Degree of Sarjana Pendidikan
to the faculty of Teacher Training and Education
Sintuwu Maroso University*

**SYARIFAH A. LANDEANGI
91611402112019**

**ENGLISH LANGUAGE EDUCATION STUDY PROGRAM
FACULTY OF TEACHER TRAINING AND EDUCATION
SINTUWU MAROSO UNIVERSITY
POSO
2020**

**APPROVAL PAGE OF BOARD OF SUPERVISORS
UNDERGRADUATE THESIS EXAMINATION**

Name : Syarifah A. Landeangi
NIRM : 91611402112019
Study Program : English Education
Title : Analyzing Subtitled Procedure and Translation Quality of English-Indonesian Subtitle by Adel Vorious in "*The Great Debaters (2017)*" Movie Transcript

This is to certify that the undergraduate thesis has been approved by the Board of Supervisors to be examined in undergraduate thesis examination that will be held by the Board of Examiners of Faculty of Teacher Training and Education, Sintuwu Maroso Poso, on 15th June 2020.

FIRST SUPERVISOR

()

Dr. Novalita F. Tungka, S.S., M.Pd
NIDN: 0911118201

SECOND SUPERVISOR

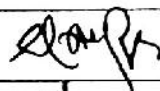


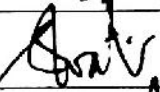
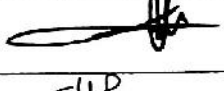
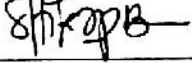
()

Sartika Andi Patau, S.Pd., M.Pd
NIDN: 0901088504

CERTIFICATION PAGE OF BOARD OF EXAMINERS

This is to certify that the undergraduate thesis of Syarifah A. Landeangi has been approved by the Board of Examiners in the English Education Study Program, Faculty of Teacher Training and Education of Sintuwu Maroso University after examination on June, 15th 2020.

The Board of Examiners

No.	Name	Position	Signature
1	Dr. Eliaumra, S.Si., M.Si	Chairperson	
2	Vivin K. Modjanggo, S.S., M.Pd	Secretary	
3	Vivin K. Modjanggo, S.S., M.Pd	Examiner I	
4	Sitti Fitriawati, S.Pd., M.Pd	Examiner II	
5	Dr. Novalita F. Tungka, S.S., M.Pd	Supervisor I	
6	Sartika Andi Patau, S.Pd., M.Pd	Supervisor II	

Poso, 15 June 2020

Legalized by

The Dean of Teacher Training and
Education Faculty



Dr. Eliaumra, S.Si., M.Si
NIDN. 0919027402

STATEMENT OF ORIGINALITY

I.

Name : Syarifah A. Landeangi

NPM : 91611402112019

Study Program : English Education

Title of Thesis : Analyzing Subtitling Procedure and Translation Quality of English-Indonesian Subtitle by Adel Vorious in "*The Great Debaters (2017)*" Movie Transcript

Hereby state that this undergraduate thesis is the sole work of myself has not been written with collaboration with any other person, nor does it include, without due acknowledgement, the work any other person. This is a true copy of my undergraduate thesis, including my final revision, as approved by my board of examiners, and this is undergraduate thesis or any part of this has not been published, submitted for publication, and has not been submitted for a higher degree to any other university or institution. If at a later time it is found that this undergraduate thesis is a product of plagiarism, then i am willing to accept any legal consequences that may be imposed me.

Poso, 15 June 2020

METERAI
TEMPEL

DAA2AAHF464665810

6000
ENAM RIBU RUPIAH

Syarifah A. Landeangi